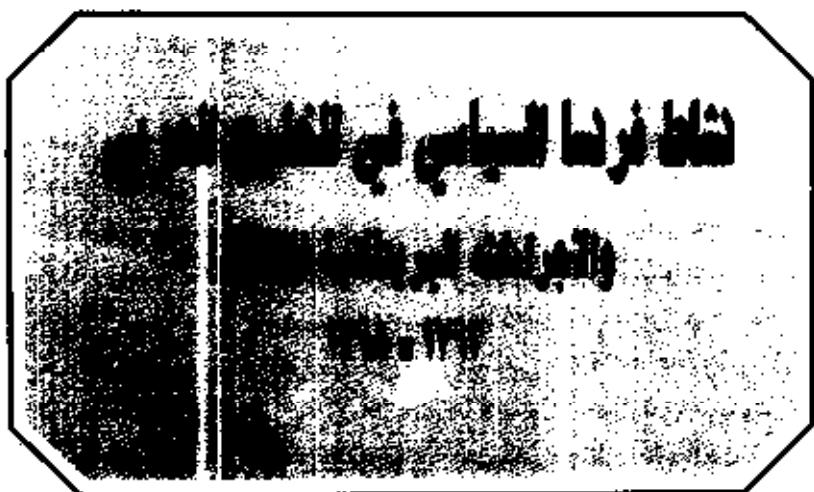


ال الخليج العربي المجلد الثاني عشر العدد ٤ - ١ ١٩٨٦

مجلة علمية يصدرها مركز دراسات الخليج العربي بجامعة البصرة، الجمهورية العراقية



الدكتور محمد عبد الله العزاوي
كلية الآداب - جامعة البصرة

حضرت فرنسا في حربها مع انكلترا معظم مستعمراتها في أمريكا وأفريقيا. وكانت بسبب تلك المهزائم مهيبة لانتهاز الفرصة المناسبة من أجل منافسة انكلترا المكانة التي بلغتها من توسيع دائرة تجاراتها ووسط نفوذ سيطرتها بعيداً عن الجزر البريطانية الفرنسية من الساحل الفرنسي. وقد اخذت فرنسا تعد العدة وتحبك الخطط لزعزعة بريطانيا وأخْلُوْل عنْها. فكانت أول ما خططت له وفكرت فيه هو ايجاد مراكز اتصال لها في الشرق لكي تكون بمثابة مراقد استطلاع على الممتلكات البريطانية في الهند ودراسة الطرق التي يمكن استخدامها في حالة غزوها. لذلك باهارت حكومة الثورة الفرنسية إلى اتخاذ خطوتين هما: إرسال بعثة إلى الامبراطورية العثمانية ومصر وفارس، وتعيين قنصل فرنسي في سقط.



١ - ارسال بعثة الى الامبراطورية العثمانية ومصر وفارس

في نهاية تشرين الاول ١٧٩٢ قرر المجلس التنفيذي المؤقت (Conseil executif provisoire) ارسال بعثة الى الامبراطورية العثمانية ومصر وفارس. وقد اختير العالمين الطبيعيين بروكير و او ليفي (Bruguiere et Olivier) من اجل تنفيذ هذه المهمة حيث زودوا بالتعليمات المختلفة وطلب منها السفر بالسرعة الممكنة.^(١) وبالرغم من ان الهدف الظاهر لهذه المهمة هو القيام بالبحوث الطبيعية فقد كان المقصود منها تخطية الاهداف السياسية والاقتصادية الحقيقة للبعثة وذلك باعطانها صورة مهمة علمية.^(٢)

غادر بروكير و او ليفي باريس في ٧ تشرين الثاني ١٧٩٢ الى مرسيليا من اجل ايجاد سفينة مناسبة تنقلهم الى اسطنبول التي لم يستطعوا وصولها الا في نهاية مايس ١٧٩٣.^(٣) وقد وجد المبعوثان الفرنسيان نفسهما وحدين في اسطنبول، لاسيما بعد معرفتهما بان المواطن دي سيمونوفي (De Semonville) المبعوث الفرنسي فوق العادة لدى الياب العالي، قد غادرها لاستدعائه من قبل الحكومة حيث حل محله المواطن ديكورش (Descorches) الذي كان يجهل تماما مهمتها ولم يحمل معه اية تعليمات بخصوصها عند مغادرته باريس.^(٤) والسبب يعود على ما يبدو الى ان فرنسا كانت مشغولة في حروبها الخارجية ضد النمسا وبروسيا، اضافة الى اوضاعها الداخلية المتردية.^(٥) وكان على بروكير و او ليفي بانتظار التعليمات الجديدة بخصوص مهمتها التي يقيا في انتظارها لمدة تسعة أشهر؛ ولكن مع ذلك فان المبعوثين الفرنسيين لم يأسفا على اقامتهم الطويلة في اسطنبول فقد استغلوا

(1) G. A. Olivier, voyage dans

L'Empire Ottoman, l'Egypte et la perse, Paris, 1801 - 1807, Tome 1, pp. 1 - 2

(2) A. A. E. Corr. Pol. Perse, vol. 8, PP. 50 - 51 Lettre de patrin, député à la Convention nationale, au ministre des affaires étrangères, 28 Vendémiaire l'An 11 de la République (19 octobre 1793).

صلاح العقاد، التيارات السياسية في الخليج العربي، القاهرة، ١٩٦٧، ص ٦٣.

(3) G. A. Olivier, op. Cit., p. 212.

(4) A. A. E. Corr. Pol. Perse, Vol. 8, PP. 50 - 51, patrin au ministre des relations extérieures, 19 octobre 1793.

(5) G. A. Olivier, op. cit., p.89.

هذا الوقت في دراسة السواحل البعيدة لآسيا الصغرى وبعض جزر الارخبيل من التواحي التجارية والسياسية والعسكرية⁽⁶⁾.

كانت مصر المجال المهم الثاني في نظر فرنسا، لذلك فقد كلف المبعوثان بالتوجه إلى الاسكندرية لاجل تنفيذ الجانب الثاني من مهمتها. وفي ٢ كانون الأول وصل المبعوثان إلى الاسكندرية قادمين من اسطنبول⁽⁷⁾. وتعتبر مشاهداتهما واقتراباتهما المتعلقة بمصر مهمة جداً. فقد كتب المبعوثان يوجهان انظار حكومتهما إلى أهمية مصر وضرورتها غزوها والسيطرة عليها⁽⁸⁾ ويقولان: «إن الموقع الجغرافي الممتاز لمصر جعلها تلعب دوراً كبيراً بين الأمم المتحضرة، فموقعها بين البحر المتوسط والبحر الأحمر، وفي أقصى آسيا وأفريقيا وقربها من أوروبا والهند الشرقية، جعلها نقطة اتصال لشعوب الأرض جميعاً بحيث تعتبر مخزناً رئيسياً للتجارة الأمم، إذ تصل إلى موانئها وأسواقها جميع سفن الدول البحرية الحاملة لجميع السلع الغذائية والعقاقير والمنتجات الصناعية»⁽⁹⁾. وأشاروا إلى حكمتهم بأن المالكين يعاملون التجار الفرنسيين معاملة سيئة ويضعون العراقيل الكبيرة أمام التجارة الفرنسية التي يمكنها أن توسيع كثيراً بذلك باختصار مصر مركزاً لتصريف المنتجات والسلع الفرنسية⁽¹⁰⁾. كما أكدوا أيضاً أن الجيش الفرنسي سوف لن يواجه أية صعوبات بالسيطرة عليها، وذلك بسبب الظروف السياسية الملائمة فيها وبالتالي سيكون من السهل على فرسان الحفاظ عليها واتخاذها مفتاح الطريق للسيطرة على الهند. ومضى المبعوثان الفرنسيان إلى القول بأن الطريق القصيرة جداً إلى الهند هي طريق البحر الأحمر، حيث الأخطار الملажية القليلة والرياح الموسمية الدائمة والمنتظمة، كما أشارا إلى امكانية ربط القنيل بالبحر الأحمر بقناة السويس. وبالتالي امكانية نقل البضائع من أوروبا إلى الهند وبالعكس بواسطة هذه الطريق، التي ستكون طريقاً قصيرة واقتصادية مقارنة بطريق رأس الرجاء الصالح⁽¹¹⁾. كما بيّنا

(6) E. Olivier, 1756 - 1814, G. A. Olivier, membre, membre de l'Institut de France Sa vie, ses travaux, ses voyages, Moulins, 1880, PP. 14 - 15.

(7) Ibid, p. 12.

(8) C. E. La Jonquiere, l' Expedition d' Egypte, 1798 - 1801, Paris, 1899, Tome 1; F. Charles - Roux, Les Origines de l'Expedition d'Egypte, Paris, 1910.

(9) G. A. Olivier, op. Cit., Tome III, PP. 316 - 317.

(10) A. A. E. Corr. Pol. Perse, Vol. 8, pp. 135 - 136. Lettre de Bruguiere et Olivier au ministre des relations extérieures, 2brumaire l'An vi (23 octobre 1797).

(11) G. A. Olivier, op. Cit., pp. 316 - 325.



الخليج العربي

لحكومتهم بان حملة فرنسية على مصر سوف لن تتكلف كثيرا، لاسيما ان مصر سترزودها بما تحتاجه، وحدروا حكومتهم من ان الانكليز يهدون العدة لغزو مصر وان على فرنسا ان لا تنتظر نتائج ذلك⁽¹²⁾. في شهر مايس ١٧٩٥ غادر المبعوثان الاسكندرية عائدين الى اسطنبول بناء على اوامر من فرنيناك (Verminac)، السفير الفرنسي الجديد لدى الباب العالي وذلك لغرض التحضير للمهمة التي كلفوا بها في فارس منذ حوالي ثلاثة سنوات⁽¹³⁾. وفي ٣٠ آب ١٧٩٥ غادر المبعوثان اسطنبول الى فارس بعد ان زودهم السفير الفرنسي بالتعليمات الضرورية، وبخطابات الى باشا بغداد والى رئيس وزراء فارس، كما حمل رحالة شفوية من الباب العالي الى حكومة فارس⁽¹⁴⁾ وقد خاطب فرنيناك العالمين عند مغادرتهما اسطنبول بقوله «طريق جديدة ستبدأ امامكم لقد كشفت اياديكم الحجاب عن تعاليم اسيا. ان فارس بدورها تدعوكما الان، ففي هذا البلد غير المألوف لحد الان حيث الطبيعة والسياسة تقدم مجالاً واسعاً للاحظاتكم ومواهيكما. ان الجمهورية الفرنسية تنتظر منكم ذلك النشاط الذي عرفته فيكم، وانتي على ثقة بجهودكم»⁽¹⁵⁾.

وواجه في التعليمات الصادرة من الحكومة الفرنسية، ان يعمل المبعوثان على انعاش التفوذ الفرنسي في فارس، وذلك بالسعى للحصول على تأييد الشاه النام وتعاونه مع الحكومة الفرنسية، وتتجدد معاهديتي ١٧٠٨ و ١٧١٥ اللتين سبق وان عقدتا بين البلدين ولكن لم تدخلان حيز التنفيذ الفعلى واستغلال العداء القائم بين روسيا القبرصية من جهة وحكومة فارس وتركيا من جهة ثانية، وبالتالي تكون حلقة ثلاثة مع هاتين الدولتين يزعامة فرنسا، يوجه ضد روسيا وانكلترا في الوقت نفسه⁽¹⁶⁾. اما الاهداف الأخرى للبعثة فهي تنظيم المؤسسات الفرنسية في الشرق وتحري الامكانيات التي بواسطتها تتمكن التجارة الفرنسية من منافسة الانكليز في منطقة الخليج العربي⁽¹⁷⁾ والحصول على مساعدة فارس في حالة غزو فرنسا للهند⁽¹⁸⁾. في

(12) Ibid, pp. 230 - 231.

(13) E. Olivier, op. Cit., pp. 12 - 17

(14) G. A. Olivier, op. Cit., Tome I Vpp. 2 - 3

(15) A. A. E. Corr. Pol. Turquie, vol -189, pp. 321 - 322, Lettre de Verminac au ministre des affaires étrangères, 13 Fructidor l'An IV (30 aout 1795).

(16) A. A. E. Corr. pol. Perse, Vol. 8, pp. 98 - 118, lettre de Bruguiere et Olivier au Verminac 3 vendémiaire l'An V (24 Septembre 1796).

(17) A. A. E. Corr. Pol. Turquie, Vol. 189, pp. 180 - 193, instructions pour le citoyen verminac (sans date).

(18) A. A. E. Corr. Pol. Perse, Vol. 8, lettre de Bruguiere et Olivier au general Auber De Bayet, envoyé extraordinaire de la République Pres de la Porte ottoman, 9 Nivose l'An V (29 decembre

تشرين الثاني ١٧٩٥ وصل المبعوثان الى سوريا في طريقهما الى فارس حيث قاما بدراسة بعض الموانئ مثل صور وصيدا ثم يقيا في حلب اكثر من ثلاثة اشهر.^(١٩) وكان هذا التأخير بناء على تصايب من القنصل الفرنسي والتجار الفرنسيين في حلب بضرورة اتمام رحلتهما في قائمة منتظمة والا فتك بهما البدو، لاسيما ان القنصل الانكليزي في حلب قد رشى بعض البدو القاطنين في شرق سوريا من اجل القاء القبض على المبعوثين اعتقادا منه بان حكومتهم الجمهورية قد ارسلتهم الى الهند من اجل الحق الضمر بالتجارة الانكليزية.^(٢٠) ويظهر انهم وقد ضرب لهم مثلاً بما وقع للمسيو بوريل دي بور (Borailde Borge) اقتنعا بعدم المجازفة.^(٢١)

وفي اوائل نيسان ١٧٩٦ وصل بروكبير واولييفيه الى بغداد قادمين من حلب، بعد رحلة مليئة بالمخاطر والصعوبات وقد بقي المبعوثان في بغداد حوالي ستة اسابيع اتصلاً خلالهما بسليمان باشا حاكم بغداد الذي كان راغباً في الاجتماع بالمبعوثين واستشارتهما حول مرضه قبل سفرهما الى فارس. لقد كان سليمان مصاباً بمرض مزمن عجز الطب الشرقي عن علاجه واعتقد الاطباء والملجنين جميعاً بان لا امل في شفائه^(٢٢) وشامت الظروف ان يشفى سليمان باشا بعد علاجه من قبل المبعوثين الفرنسيين خلال فترة قصيرة^(٢٣) وقد ترك هذا الحدث اثراً كبيراً في نفس الباشا الذي أكد للمبعوثين انه سيكون على الدوام في خدمة فرنسا.^(٢٤) كما قدم لهما الهدايا وزودهما برسائل توصية الى رئيس وزراء فارس وحاكم كرمانشاه والى كبار ضباط الشاه.^(٢٥) وفي بغداد تشاور المبعوثان مع روسو (Rousseau) واوتر (Otter) وكان اولهما قنصلاً في بغداد وكان الثاني تاجراً في الوقت نفسه طبيباً لاحاشية الباشا.^(٢٦) كما انظم اليهما كارامان (Caraman) وهو شاب فرنسي ليعمل معهما كاتباً ومترجماً^(٢٧)، ثم غادراً بغداد في ١٨ مايس ووصلوا طهران في الثاني من تموز ١٧٩٦.

(19) E. Olivier, op. cit., p. 22

(20) G. A. Olivier, op. cit., pp. 210 - 211

(٢١) للتفصيلات عن حادث المسيو بوريل دي بور راجع

H. J. Brydges, *A brief History of the wahabys London*, 1834, pp. 170 - 177.

(22) G. A. Oliver, op. Cil., pp. 307 - 362

(23) A. A. E. Corr. Comm-Bagdad, Vol. 4, p. 50, Rousseau à Verninac 21 floreal 1^{er} An Iv (10 mai 1796).

(24) A. A. E. Corr. pol. Perse, Vol. 8, pp. 135 - 136, lettre de Bruguiere et Olivier au ministre des relations extérieures, 2 Brumaire 1^{er} An Iv (23 octobre 1797).

(25) Ibid, pp. 96 - 97, Lettre de Bruguiere et Olivier à Verninac, 15 Prairial 1^{er} An vi (4 Juin 1796).

(26) S. Ferrière, *Voyage militaire dans l'Empire ottoman*, Paris, 1829, Tome 11, pp. 408 - 409.

(27) J. G. Lorimer, *Gazetteer of the persian Gulf, Oman and central Arabia*, Vol. 1, p. 152.



وكان أغا محمد خان حاكم فارس، قد ذهب الى خراسان في حملة عسكرية لمحاربة أحد الطامعين بالعرش فقرر المبعوثان البقاء في احدى القرى قرب العاصمة انتظاراً لعودته حيث شغلا نفسيهما بدراسة اوضاع فارس⁽²⁸⁾. وفي الوقت ذاته عاد اغا محمد خان الى طهران في العشرين من سبتمبر وبعد ثلاثة ايام بدأ المبعوثان الفرنسيان محادثتهما مع حجي ابراهيم رئيس وزراء فارس، وبعد ان قدم له الرسائل الموجهة اليه من فرنسياك وبشاها بغداد اعربا عن املهما باقتناعه بفوائد التحالف مع فرنسا والدولة العثمانية، الذي سوف لن يتحقق الا من السياسي لفارس فحسب، بل الا زدهار التجاري ايضاً. واوضحا لرئيس وزراء فارس ان اطماع الروس التي لا حدود لها ودسايسم في اوروبا قد خلقت لهم الكثير من الاعداء وفي مقدمتهم فرنسا، التي هي في حرب معهم منذ اكثر من ثلاث سنوات، كما اشارا اليه بان الحكومة الفرنسية تود ان تلفت نظر شاه فارس بانه في حالة تحقيق هذا التحالف «فإن السويد ستهاجم روسيا من الشمال، وستثور بولونيا ضد الاحتلال الروسي عندما يكون الروس مجرّبين على سحب قسم من جيوشهم من الاراضي البولونية» وهكذا تستطيع فارس ان تطرد الروس من اراضيها المحتلة⁽²⁹⁾.

لم تسفر محادثات بروكبير ولوبيفيه مع الحكومة الفارسية عن نتيجة ايجابية، سوى انهما قد حصلوا على وعد بارسال مبعوث فارسي الى اسطنبول من اجل اجراء المفاوضات مع الحكومة العثمانية⁽³⁰⁾. ونستنتج من ذلك انه لم تتخذ اية خطوات لتجديد المعاهدتين او عقد معاهدات جديدة بين فارس وفرنسا⁽³¹⁾. كما لم تتخذ اية اجراءات لانشاء او استئناف مؤسسات فرنسية في اصفهان او في شيراز او في بقية مناطق الخليج. كذلك كان الشأن بالنسبة لتسليم جزيرة خرج لفرنسا، وهي الامور التي كانت فيما يبدو ضمن مهمة العاملين في فارس⁽³²⁾.

لقد كان وراء وصول المفاوضات الى الحد الذي وقفت عنده، جملة من الاسباب: الاول هو عدم وصول الهدايا الى البلاط الفارسي في الوقت المناسب⁽³³⁾. والثاني ان

(28) E. Olivier, op. Cit., pp. 23 - 24.

(29) A. A. E. Corr. Pol. Persc., Vol - R, pp. 98 - 118; Lettre de Bruguiere et Olivier à Verniac, 3 Vendémiaire l'An V (24 Septembre 1796).

(30) Ibid.

(31) J. G. Lorimer, op. Cit., p. 153

(32) A. Wilson The Persian Gulf, oxford, 1928

(33) J. G. Lorimer, op. Cit. p. 154

المبعوثين لم يقابلوا اغا محمد خان نفسه^{٣٤}. والثالث ان بروكبير واولييفيه كانوا في وضع سيء في اصفهان فلم يكن عندهما كافية من المال وقد اخطأ كثيرا عندما تركا ملابسهما الفرنسية وارتدوا الزي الشرقي^{٣٥} واخيرا هو الانطباع السيء للمبعوثين عن فارس كدولة. مما حملنا على هذا الاعتقاد هو الخطاب الذي ارسله المبعوثان الى السفير الفرنسي في اسطنبول بتاريخ ٢٩ كانون الاول ١٧٩٦ الذي جاء فيه «لا يمكن الثقة بالحكومة الفارسية الحالية التي تتقاضها الامكانيات الكافية لمساعدة الخططات الفرنسية الكبرى. ويمكن القول بأن حكومة فارس لا تجهل فقط التفاوض سياسيا بل وتتجه كذلك حتى اسماء الدول التي تلعب دورا كبيرا في اوروبا في الوقت الحاضر»^{٣٦}.

على الرغم من ان مهمة بروكبير واولييفيه لم تسفر عن نتيجة تذكر من الناحية السياسية في الخليج العربي الا ان المبعوثين افتقرا هذه الفرصة لتقديم اقتراحاتهما بخصوص المسائل التجارية والعسكرية^{٣٧}. فقد كتب المبعوثان بوصييان حكومتهما باهمية تجارة الخليج وان معظم المنتجات الشرقية تأتي عن هذه الطريق بوطالبا بضرورة ان تستخدم فرنسا سفنها لنقل منتجاتها الصناعية الى بلدان الخليج كما اشارا الى اهمية ميناء البصرة بالنسبة لتجارة الهند وبضرورة نقل قنصلية بغداد الى البصرة لغرض الاشراف على العمليات التجارية وكتبا بهذا الخصوص يقولان: «ان حضور قنصل الجمهورية في بغداد سيكون بالعكس ضروريًا في البصرة لأن هذه هي التي تصلها السفن الفرنسية باعتبارها مستودعا للرزم المرسلة الى الهند من قبل حكومتنا. يضاف الى ذلك انتنا لا يمكننا الاتصال بمسقط الا بواسطة هذه المدينة»^{٣٨}. كما اكد اولييفيه بان الاصوات الفرنسية يمكن ان تلقى سوقا رائجة في فارس نظرا لاعتدال ثمنها بالنسبة للاصوات الانكليزية التي تحكر السوق. ومن الناحية الحربية فقد نصح اولييفيه بعدم اتخاذ اية خطوات لاقامة حامية فرنسية في جزيرة خرج وهي الجزيرة التي كان كريم خان قد

(34) G. Hanotaux, *Histoire des Colonies françaises et de l'Expansion de la France dans le Monde*, Tome II, Paris, 1931, p. 558.

(35) Ibid.

(36) A. A. E. Corr. Pol. Perse, Vol. 8, pp. 187 - 188, Lettre de Bruguiere et Olivier au général Aubert De Bayet, 9 Nivose I, N.V (29 décembre 1796).

(37) صالح العايد، مؤلف بريطانيا من النشاط الفرنسي في الخليج العربي ١٧٩٨ - ١٨١٠ - بغداد - ١٩٧٩ ص ٤.

(38) A. A. E. Corr. Pol. Perse, Vol. 8, pp. 135 - 136, Lettre de Bruguiere et Olivier au ministre des relations étrangères, 2 Brumaire l'An IV (23 octobre 1797).



منها للفرنسيين في ١٧٦٩ وقال ان مثل هذه الحامية لا تقي شيئاً لعزلتها وانها تصبح ضرورية فقط اذا نفذ مشروع غزو مصر^(٣٩).

اما الخطوة الثانية التي اتخذتها فرنسا بعد ثورتها الكبرى تجاه الخليج فهي تعين بوشان (Beauchamp) قنصلها لها في مسقط. ان حكومة عمان ظلت دائماً تبدي امتنانها من تصرف فرنسا بارسال سفينة صغيرة الى مسقط بدل السفينة «الصالح» التي كانت قد استولت عليها سفن القرصنة الفرنسية بغير حق في عهد الامام احمد^(٤٠). وقد ظلت العلاقات الودية بين فرنسا وعمان على هذا النحو لكنها اضطربت ايضاً عندما تجددت اعمال القرصنة بصورة اعظم بعد نشوب الحرب بين فرنسا وبريطانيا في عام ١٧٩٢ التي تعتبر اطول واقسى الحروب التي قامت بين الدولتين وكما حدث من قبل، لم يحترم الفرنسيون حياد مسقط وكانت اعمال القرصنة في المحيط الهندي تكاد تكون شبه رسمية بل ان الفرنسيين تفاخرؤا بتفوق قراصنتهم على الانكلزيز والهولنديين والبرتغاليين^(٤١). وتكشف لنا هذه الرسالة عن الاضرار التي لحقت بمسقط من جراء القرصنة الفرنسية. فقد ابلغ حاكم مسقط القنصل روسيو: «انه بالرغم من اعتدامات القرصنة الفرنسيين واستيلائهم على احدى السفن العمانية المسماة «الفتح» وقتل بحارتها وسلب حمولتها التي تقدر بـ ١٢ الف روبية فان سفينتين قادمتين من جزيرة موريش قد هاجمنا في ميناء مسقط نفسه احدى السفن القادمة من البندقان التي كانت تقل حمولة كبيرة لحساب احد الرعايا العمانيين، مع اننا قد زودنا هاتين السفينتين ب حاجياتهما من المؤون»^(٤٢). وطلب حاكم مسقط من القنصل روسيو ايضاً ضرورة ايجاد حل لمشكلة القرصنة وارجاع السفينة العمانية التي استولى عليها القرصنة مادام الامام صديق مخلص للفرنسيين وان يوضح له ما اذا كانت فرنسا تريد الحرب ام السلام مع عمان^(٤٣). لكن مع ذلك وبالرغم من جهود القنصل روسيو فإن حكومة الجمهورية لم

(٤١) العقاد ملاح المصدر نفسه، ص ٧٤.

(40) A. C. C4, 102, pp. 8 - 12, Lettre de mac - Nemara au ministre de la marine (sans date).

(41) A. A. E. Corr. Coas Mascate, Vol. 1, No. 49, Lettre de Ouirad, capitaine français, à Rousseau,

25 septembre 1794.

(42) Ibid. No. 50, Traduction, d'une lettre écrite par le cheik kalfan, gouverneur de Mascate, à Rousseau (sans date).

(43) Ibid, No. 48, Rousseau à De Corches 30 vendémiaire I,A111 (21 octobre 1794).

تستجب لهذه النداءات ولم توجه انظارها على الاطلاق نحو مسقط. الامر الذي ادى الى تعقيد العلاقات الفرنسية العمانية⁽⁴⁴⁾.

ان هزيمة الفرنسيين في الهند واستسلام مراكز نفوذهم في بوند شيري وشاندرناكور وكاريkal وما هي من جهة⁽⁴⁵⁾. وجاجة ايل دي فرنس^{*} الشديدة للمؤمن ولاسيما بعد ان ضرب الانكليز الحصار الاقتصادي عليها ورفض العمانيون تزويدها بما تحتاجه من المؤمن نتيجة لاعمال القرصنة من جهة اخرى⁽⁴⁶⁾. اجبرت الحكومة الفرنسية على الاهتمام بموضوع مسقط. فقد طلبت لجنة الشؤون الخارجية من مبعوثها في اسطنبول وقنصليها في بغداد ضرورة الاتصال بامام مسقط واطلاعه برغبة حكومة الجمهورية بالمحافظة على العلاقات الطيبة معه والتاكيد له ان الحكومة مهتمة بموضوع شكواه فيما يتعلق بالسفينة «الفتح» والذي سيرتب بموجب عدالة وامانة الجمهورية كما طلبت منها بذلك كل الجهد من اجل طمأنة الامام واعادة ثقته بفرنسا واقناعه بضرورة تعوين الجزر الفرنسية⁽⁴⁷⁾. يضاف الى ذلك فقد اقترحت لجنة الشؤون الخارجية على لجنة الملأم العام انشاء قنصلية في مسقط وجاء في تقريرها ان «اقامة قنصلية فرنسية في مسقط ستُرفِّع بخدم المصالح الفرنسية كثيراً لاسيما ان الامام الذي سبق وان كرد مطالباته بذلك سيرحب بالوكيل الفرنسي الذي سوف يلعب دوراً مهماً من الناحية السياسية وذلك بدراسة ومراقبة ما يجري في الهند⁽⁴⁸⁾. كما أكدت اللجنة في تقريرها بان مسقط ميناء مهم جداً من الناحية التجارية والتي يمكن ان تشجع على اقامة المؤسسات على سواحل الخليج العربي⁽⁴⁹⁾.

(*) وهي جزيرة تقع في المحيط الهندي الى الشرق من مدغشقر تبعد ٥٥٠ ميلاً عنها و ٢٢٠ ميل عن رأس الرجاء الصالح. وكان البرتغاليين اول من اكتشفها من الاروبيين وذلك سنة ١٥١٠ تم احتلالها الهولنديين ١٦٩٨ واطلقوا عليها اسم جزيرة موريس ويفيت تحت سيطرتهم حتى سنة ١٧٣٨. وفي سنة ١٧١٥ احتلتها الفرنسيون واطلقوا عليها اسم ايل دي فرنس (ile de France) ويفيت تحت نفوذهم حتى سقوطها بيد الانكليز سنة ١٨١٠.

(44) Ibid, No. 67, Lettre de la Commission de la marine et des colonies au citoyen Commissaire des relations extérieures, 24 germinal (25 septembre 1794).

(45) J. G. Lorimer, op. Cit., p. 149.

(46) A. A. E. Corr. Cons. Mascate, Vol. 1, No. 1, No. 49, Quirard à Rousseau 25 Septembre 1794.

(47) Ibid, No. 66, Rapport du Comité de Salut Public 18 germinal L, AN 111 (7 avril 1795).

(48) Ibid, No. 53 - 54, Rapport de la Commission des relations extérieures, 2 Ventose L'An 111 (1 mars 1795).

(49) Ibid.



وفي ٢ اذار ١٧٩٥ وافقت لجنة السلام العام على تأسيس قنصلية مسقط^(٥٠) ووقع الاختيار على بوشان الفلكي الفرنسي لأشغال هذا المركز لانه المرشح الأكثر خبرة في امور الشرق^(٥١). وفي ٧ نيسان اصدرت لجنة الامن العام تقريرا اكدى فيه بان تأسيس قنصلية في مسقط سوف يخدم فرنسا كثيرا وذلك بتحقيق الاتصالات السريعة مع جزيرتي ايل دي فرنس وغيتو اللتان لا يمكن الاتصال بهما في الوقت الحاضر الا عن طريق رأس الرجاء الصالح والمحيط الاطلسي هذه الطريق الطويلة وغير المضمونة لاسيما في اوقات الحرب والتي لا يمكن مقارنتها بطريق مسقط^(٥٢). كما اكدى اللجنة في تقرير آخر لها بان «مسقط تعتبر مهمة لفرنسا لاسيما بعد ان احتل الانكليز جميع البحار واليقاع الهندية بحيث تستطيع اتخاذها مركزا لتمويل مستعمراتها في الهند وجزيرة ايل دي فرنس وغيتو»^(٥٣).

وقد اهتمت اللجنة بتنسيق مهمة بوشان وسمحت له بان يصطحب معه شارل رسفير (Charles Receveur) وارستيدمي (Aristide Mailly) كمساعدين^(٥٤).

كما قررت اللجنة ارسال هدايا ثمينة الى الامام وكبار المسؤولين في البلات العمانى وكانت تتالف من قلادتين ذهبية واربع ساعات فضية وبندقية ومسدسين وساعة دقاقة^(٥٥). واخيرا حورت التعليمات لبوشان والتي كانت تتم عن رغبة فرنسا في القيام بنشاط واسع المدى في منطقة الخليج العربي والمحيط الهندي. ومما جاء في هذه التعليمات: دراسة الاوضاع السياسية في الهند ومراقبة نشاطات وتحركات الانكليز فيها وفي منطقة الخليج العربي وان يظل بوشان على اتصال منتظم مع

(٥٠) Ibid, no. 56, Arrête du comité de Salut public, 13 Ventose L'An 111 (3mars 1795).

(٥١) كان بوشان في الثالثة والاربعين من عمره حينما اختير فنصللا لفرنسا في مسقط وكان على معرفة كبيرة في امور الشرق فقد سبق وان شغل مركز الممثل العام لاسقفيه بابل في عام ١٧٨١ وق زار حلب وفارس من اجل القيام بدراسات في علم الفلك والجغرافية وأثار القديمة. ورجع الى فرنسا عام ١٧٩٠ بعد ان امضى عشر سنوات في الشرق.

ومن مؤلفاته:

١ - رحلة من بغداد الى البصرة.

٢ - رحلة الى فارس عام ١٧٨٧.

٣ - مذكرات عن البابليين القدماء.

٤ - ملاحظات عن اداب العرب.

P. Larouse, Grand dictionnaire universel dixixc siecle, Paris, 1887, Tome 11, p. 431.

(٥٢) A. A. E. Corr. Cons. Mascate, Vol. 1 No. 66, Rapport du comité de Salut Public, 18 germinal l'An 111, (7 avril 1795).

(٥٣) Ibid, No. 68, Rapport au Comité de Salut public, 26 germinal l'An 111 (15 avril 1795).

(٥٤) Ibid, No. 72 - 73, Arrête du Comité de Salut public 13 floreal l'An 111 (2mai 1795).

(٥٥) Ibid, No. 78, Commission des revenus nationaux à la Commission des relations extérieures, 29 floréal l'An 111 (28 mai 1795).

الحكومة الفرنسية لنقل الاخبار بين الهند وفرنسا وان يحاول اقناع الامام بضرورة تموين الجزر الفرنسية بواسطة تجارة مسقط او تجارة بقية دول الخليج⁽⁵⁶⁾. وان يعمل على التأثير في الامام من اجل تخفيض الضرائب الكمركية على الصادرات والواردات الفرنسية مع مسقط⁽⁵⁷⁾. كما كلف بوشان بدراسة السواحل الجنوبية لفارس ومحاولة اقامة مؤسسات تجارية فيها، وتوجيهه انظار التجار الفرنسيين نحو تجارة الخليج⁽⁵⁸⁾. وكذلك دراسة الطرق التي تستطيع بها فرنسا من تحسين تجاراتها مع مدغشقر والهند⁽⁵⁹⁾ واخيرا دراسة مسقط من جميع جوانبها السياسية والاجتماعية والاقتصادية واطلاع لجنة العلاقات الخارجية على حقيقة حمولة السفينة «الفتح» الذي سبق وان استولى عليها القراءنة الفرنسيون⁽⁶⁰⁾ وكان على بوشان ان يطوف اولا بالبحر الاسود وبحر قزوين وبلاد الشام ومصر قبل ذهابه الى مسقط حسب تعليمات لجنة السلام العام وذلك لدراسة الطرق المؤدية الى الهند⁽⁶¹⁾. وكان عليه ايضا ان يتصل بفرنليتاك، المبعوث الفرنسي في اسطنبول، وروسو، القنصل الفرنسي في بغداد، من اجل تزويده بالعلومات الضرورية عن مسقط⁽⁶²⁾. كما تسلم بوشان رسالة من لجنة الامن العام الى امام مسقط سلطان بن احمد (١٧٩٢ - ١٨٠٤)، تذكره بالصداقة والعلاقات الطيبة بين البلدين: «ان صداقتكم ومصلحتكم مع الامة الفرنسية قد شجعتنا بتعيين بوشان قنصلا للجمهورية الفرنسية لدى بلاط سموكم والذي سيكون مسؤولا عن مصالح فرنسا التجارية والملاحية في دولتكم. وسيكون بامكانكم ان تعتبروا اي شيء يقوله لكم بأمرنا صحيحا ولا يطرق اليه الشك، لاسيما عندما يؤكذ لكم رغبتنا وحرصتنا في تقوية الصداقة وحسن التفاهم اللذين ظلا من وقت طويل على ما يرام»⁽⁶³⁾.

(56) Ibid, No. 58 et 85. Mémoire pour Servir d'instructions au citoyen Beauchamp, 4 prairial l'An 111 (24 mai 1795).

(57) Ibid, No. 106. Beauchamp au Commissaire des relations extérieures. 8 fructidor l'An 111 (25 aout 1795).

(58) Ibid, No. 66, Rapport du Comité Salut public, 18 germinal l'An 111 (7 avril 1797).

(59) Ibid, No. 57 - 60, Note Sur Mascate, 18 ventose l'An 111 (8 mars 1795).

(60) Ibid, No. 58 et 85, Mémoire pour Servir d'instructions au citoyen Beauchamp, 4 prairial l'An 111 (24 mai 1795).

(61) Ibid, No. 71, Mémoire du comité de Salut public, 7 floreal l'An 111 (26 avril 1795).

(62) Ibid, no. 58 et 85

(63) Ibid, No. 86, Comité de Salut public à 1, Imam d'Oman, 6 Prairial l'An 111 (26 mai 1795).



كما ارسل المجلس التنفيذي رسالة اخرى الى الامام جاء فيها: «صاحب الفخامة سيدى ان الرغبة في اقامة علاقات صداقة طيبة معكم والتي ستكون ثباتها مثمرة لتجارة رعاياكم والى التجار الفرنسيين الذين يتعاملون ويترددون على الجزيرة العربية القريبة من حدودكم دفعتنا الى تعيين بوشان قنصلًا فرنسيًا في مسقط. وذلك بسبب مواصفاته واحلاصه ومعرفته لوضع الجزيرة العربية وقد اكداها لبوشان بضرورة توثيق عرى الصداقة بيننا وان يقدم لكم اوراق اعتماده كقنصل فرنسي في بلادكم».⁶⁴

غادر بوشان فرنسا على الارجع في بداية عام 1796 ولكن لم يستطع الوصول الى استنبول الا في تشرين الاول من العام نفسه.⁶⁵ وبعد اقامة استمرت اكثر من سنة غادرها مع مرافقه الى حلب حيث وصلها في بداية كانون الثاني 1798.⁶⁶ ويبدو ان بوشان لم يكن واثقاً من نجاح مهمته في مسقط. وقد كتب الى وزير الخارجية الفرنسي يقول: بأنه لم يسلم هدايا الامام التي قدرتها لجنة الامن العام.⁶⁷ ولذلك فهو متشارم جداً من مهمته في مسقط والتفاوض مع الامام لاسباب ان الهدايا كانت من الوسائل المتعارف عليها لدى الامراء الاسيوبيين وبذلك سوف يكون مصيره كمحسر بروكبير او ليفييه اللذين وصلوا اصفهان دون استلام الهدايا كما عبر في تقريره عن مخاوفه بانه سوف لن يستطيع الذهاب بعيداً عن حلب دون ان يتحقق السلام وذلك لأن الانكليز ينتظرون في البصرة من اجل منه من الوصول الى مسقط.⁶⁸ كما اكد هذا الموقف في تقرير اخر جاء فيه: ان السلطات البريطانية في الهند قد عرفت بأمر مهمته وان سقوفهم العربي تجوب الخليج العربي من اجل القاء القبض عليه.⁶⁹ لذلك ما ان وقع غزو فرنسا للصحراء حتى وجد بوشان مبرراً قوياً بعدم امكانية تحقيق مهمته. وبعد وصوله القاهرة في 15 اكتوبر 1798 بناء على طلب بونابرت اكد بوشان الى تاليران (Talleyrand) وزير الخارجية الفرنسي «انه من

(64) Ibid, P. 231, le directoire executif à l'Imam de Mascate.

(65) Ibid, No. 114, Beauchamp au ministre des relations extérieure 29 vendémiaire l'An v (20 octobre 1796); A. A. E. Mem. et Doc. Pers. Vol. 1, pp. 153 - 176, relations Historiques et géographiques d'un voyage de concstantinople à Trébizonde par mer, l'An v de la République.

(66) Ibid, No. 58, Beauchamp au ministre des relations extérieures, 17 Juin 1798.

(67) كان من المقرر ان يتسلّم بوشان الهدايا من السفير الفرنسي في استنبول.

Ibid, No. 148, Beauchamp au ministre des relations extérieures.

(68) Ibid.

(69) Ibid, 24 messidor l'An vii (12 Juillet 1798).

الصعب جدا ارسال قنصل فرنسي الى مسقط في الظروف الحاضرة، لاسيما ان الانكلترا يعرفون مخططاتنا الحالية وسوف لن يسمحوا لاي فرنسي بالمرور الى الهند⁽⁷⁰⁾. واوضح بان حملة مصر قد اوجدت القطيعة بين فرنسا والدولة العثمانية وخلقت شعورا قويا معاديا لفرنسا في جميع الاقطار الاسلامية⁽⁷¹⁾.

وهذا لم يستطع بوشان من الوصول الى مقر منصبه الذي اختير له. وقد كلفه بونابرت بمهمة في اسطنبول حيث القى القبض عليه وتم اعتقاله من قبل العثمانيين⁽⁷²⁾. الواقع انه لم يتم وصول قنصل فرنسي الى مسقط حتى عام 1894 حينما جاء اوتاقي (Ottavi) لتسليم مهام القنصلية⁽⁷³⁾ لقد تبعه بريطانيا باهتمام نشاط هذه البعثات. فقد كان المقيم البريطاني في البصرة قد تلقى معلومات مبكرة من القنصل البريطاني في حلب عن وجود اوليفييه وبروكير فيها في اوائل عام 1796 وكتب بدوره الى حكومة بومباي قائلا بان «نية هؤلاء السادة على ما يبدو ان يتغلوا بالصفة التي يدعونها كعلماء للنبات والطبيعة في رحلة من بغداد الى فارس ومنها يتسللان الى الهند»⁽⁷⁴⁾. وبناء على ذلك كتب جونشان دتكان (Jonathan Duncan) حاكم بومباي الى هانكي سميث (Hankey Smith) المقيم البريطاني في بوشهر يأمره بالتعاون مع مندوبي الشركة في البصرة لتنبع تحركات بوكير وابوليفييه وان يتقبض عليهما اذا امكنه ذلك ويرسلهما الى بومباي مع كافة اوراقهما⁽⁷⁵⁾. كما طلبت السلطات البريطانية من سليمان باشا حاكم بغداد، تسليم المبعوثين الفرنسيين عندما عرف هدفهم الحقيقي⁽⁷⁶⁾. وفي عام 1796 كانت هناك شكوك بان مسقط ممكن ان تتخل عن حيادها في الحرب الدائرة بين الفرنسيين والانكلز. وقد كشفت التقارير الواردة الى حكومة بومباي عن قيام سفن مسقط التجارية بنقل المعلومات عن تحركات السفن البريطانية الى ايل دي فرانس وبيان الفرنسيين كانوا يتربدون باستمرار على مسقط وهم في طريقهم الى فارس والشرق، كما ان تجار مسقط كانوا

(70) Ibid, No. 61,24 vendémiaire l'An v/1 (15 octobre 1798).

(71) Ibid.

(72) H. Prentout, l'ile de France sous Decaen, 1803 - 1810, *Essai sur la politique Coloniale du premier Empire et de la rivalité de la France et de l'Angleterre dans les Indes Occidentales*, Paris, 1901, P. 332.

(73) M. Brunet, *Les Boutriers de la Mer des Indes, Affaires de zanzibar et de Mascate*, Paris, 1910, pp. 212 - 213

(74) A. Wilson, op. Cit., pp. 189 - 190

(75) J. G. Lorimer, op. Cit., P. 154.

(76) J. B. Kelly, *Britain and the persian Gulf, 1795 - 1880*, oxford, 1968, p. 64



يؤدون خدمات كبيرة للفرنسيين وذلك بنقل السلع البريطانية في السفن المسيطر عليها من قبل الفرنسيين وبيان تأثير الحصار الذي فرضه الانكليز على ايل دي فرانس كان قد ادى الى زيادة التجارة بين مسقط والجزيرة⁽⁷⁷⁾. ولذلك فقد اوفد حاكم بومباي في تموز ١٧٩٦ الملائم سكتر (Skinner) الى مسقط ومعه سفينة حربية ومؤود بتعليمات للتأكد من وجود بعض الفرنسيين فيها⁽⁷⁸⁾. ولكن يطلب من سلطان بن احمد ان يلتزم جانب الحياد في الصراع الدائر بينهم وبين الفرنسيين⁽⁷⁹⁾. وان يحاول اقناعه بتسليم الافراد الثلاثة المقصودين اساساً بالقبض عليهم وهم ديكورش، المبعوث الفرنسي فوق العادة لدى الباب العالي سابقاً، وهمفريز (Hamfriz) وهو بريطاني متصرف زامل الاول في السفر، وبوشان القنصل الفرنسي المعين في مسقط، وكان الانكليز يعتقدون وصول هؤلاء الثلاثة الى مسقط من ايل دي فرانس وكان الملائم سكتر مفوضاً بان يعرض على حاكم مسقط مبلغاً يتراوح بين الف وثلاثة الاف روبيه في مقابل تسليميه كل فرنسي ومعه اوراقه وان يرفع هذا المبلغ حتى ثمانية الاف روبيه بالنسبة للأشخاص الثلاثة⁽⁸⁰⁾ غير ان المبعوث الانكليزي لم يجد فرنسيين في مسقط وقد اكد له السيد سلطان ان التقرير الذي وصل الرئاسة عن وجود ثلاثة من الفرنسيين في مسقط يمدون حكومتهم بمعلومات ضارة بشركة الهند الشرقية تقرير لا اساس له من الصحة⁽⁸¹⁾. كما كتب السيد سلطان خطاباً ودياً الى حاكم بومباي جاء فيه «انه منذ الازمان السابقة، قد ربطت سلاسل الصداقة والود بين بلدينا فيحمد من الله طلما كان هناك نفس يتربى في الجسد فان بستان المحبة والاخلاص سيظل يانعاً بماء العاطفة والولاء ولهذا السبب فان اصدقاء الشركة الموقرة هم اصدقائي واعدائهم اعدائي»⁽⁸²⁾.

وفي عام ١٧٩٧ حاولت الشركة الحصول على أمر من سلطان عمان يمنع السفن الفرنسية والهولندية (كانت هولندا متحالفة مع فرنسا ضد بريطانيا) من زيارة مسقط وهي ترفع فوقها اعلاماً عربياً وكان الفرنسيون والهولنديون قد لجأوا الى

(77) Ibid, pp. 65 - 66.

(78) J. G. Lorimer, op. Cit., p. 425.

(79) J. B. Kelly, op. Cit., p. 66

(80) J. G. Lorimer, op. Cit., p. 246

(81) Ibid.

(82) العابد، صالح، نفس المصدر، ص ٧٤.

هذه الطريقة لاجل خدعة السفن الحربية الانكليزية في عرض البحر⁽⁸³⁾. ولكن مع ذلك فقد ظلت العلاقات المنتظمة مستمرة بين مسقط وابيل دي فرنس. فقد ذكر الكابتن سبنسر (Spencer) قائد السفينة بيرل (Pearl) في تقريره لحكومة الهند ان رجلا فرنسيا كان له في مسقط سفينتان تقومن برحلات منتظمة من هذا الميناء الى الجزيرة⁽⁸⁴⁾. كما اكد سميث (Smith) وكيل شركة الهند في بوشهر «ان مسقط ستصبح عما قريب وكرا للمجاسوسية الفرنسية على الهند لأن خمس اوست سفن عربية تقوم بنقل التجارة بين مورشيوس ومسقط وساحل مليار ولاشك ان نقل الابباء سيكون موردا ربيعا للبحارة العرب»⁽⁸⁵⁾. يضاف الى ذلك فقد اعتبر الانكليز علاقة سلطان عمان بتيتو صاحب جزء من علاقته بالفرنسيين⁽⁸⁶⁾. فقد كان حاكم ميسور هذا عدوا خطيرا للحكم البريطاني في الهند لاتصاله المستمر بالفرنسيين في ايل دي فرنس واستخدامه لعدد كبير من الضباط الفرنسيين في جيشه⁽⁸⁷⁾.

ونتيجة لهذا وبسبب نشاط البحارة العرب ضد الملاحة البريطانية وقيامهم باعتداء على سفينة تجارية انكليزية عند رسوها في ميناء بوشهر عام ١٧٩٧ فقد اقترح مانستي (Manesty) وكيل الشركة في البصرة على ادارتها في اتباع سياسة التدخل في الشؤون الداخلية للخليج وكان من ضمنها اقامة اتفاق عسكري مع مسقط ضد القرصنة في الخليج. ولكن السياسة المتبعة في الهند اندماك كانت تهدف الى عدم التدخل او التوسيع الحربي حتى لا يكلف ذلك الشركة نفقات باهظة بسبب ذلك التدخل او التوسيع الحربي⁽⁸⁸⁾.

ولذلك فان حكومة بومباي لم تتخذ الاجراءات العملية للحد من النفوذ الفرنسي في مسقط وبقية دول الخليج الاخرى، الا بعد معرفتها باحتلال بونابرت لمصر.

(83) J. G. Lorimer, op. Cit., p. 426

(84) Ibid, p. 433

(85) العقاد، صلاح، المصدر نفسه، ص ٦٥

(86) J. G. Lorimer, op. Cit., p. 433

(87) H. L. Hoskins, British routes to India, London, 1966, p. 54

(88) العقاد، صلاح، المصدر نفسه، ص ٦٥ - ٦٦



قائمة بأختزالات المراجع الواردة في الموسوعة

A. A. E. Archives des Affaires Etrangères

أرشيف وزارة الخارجية الفرنسية في باريس

A. C. Archives des Colonies

أرشيف وزارة المستعمرات المطرد في الأرشيف الوطني (باريس)

Corr. Pol. Perse=Correspondance politique (Perse)

الرسائل السياسية الخاصة بفارس

Corr. pol. Turquie=Correspondance politique (Turquie)

الرسائل السياسية الخاصة بتركيا

Corr. Cons. Masscate Correspondance Consulaire (Muscat)

الرسائل القنصلية الخاصة بمسقط

Corr. Comm. Bagdad Correspondance Commerciale (Bagdad)

الرسائل التجارية الخاصة ببغداد

Mem. et Doc. Perse Memoires et Documents (Perse)

المذكرات والوثائق الخاصة بفارس

